MIO * STAR



KETTLE 1.7 L GREEN Wasserkocher | Bouilloire | Bollitore

Mio Star Wasserkocher KETTLE 1.7 L GREEN

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.
Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedie-

nungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Inhaltsverzeichnis

S	eite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Wartung / Entkalkung	12
Hinweise zu dieser Anleitung	5	Reinigung	13
Auspacken	5	Aufbewahrung	13
Auf einen Blick	6	Störungen	14
Schnellstart	6	Entsorgung / Recycling	15
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	7	Technische Daten	15
Inbetriebnahme	8	Konformität (€	16
- Vor der ersten Inbetriebnahme	8		
- Verwendungszweck	8		
- Aufstellen	9		
- Anwendung	9		
– Wasser einfüllen	9		
- Wasser kochen	10		
- Wasser ausgiessen	11		
- Nach dem Wasserkochen	11		
- Sicherheitsvorrichtung	12		

Wussten Sie schon?

Unter **www.migros-service.ch** finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern. Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.



Deutsch







Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise. Geben Sie das Gerät nur zusammen mit dieser Bedienungsanleitung an eine dritte Person.

- WARNUNG! Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- und/ oder Verletzungsgefahr!
- Bitte alle Sicherheits- und anderen Hinweise aufbewahren
- Stellen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz sicher, dass Netzspannung und Stromart mit den Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen
- Das Gerät darf nur an einer geerdeten Steckdose (220-240 V / 50/60 Hz) mit einer Absicherung 10 A betrieben werden
- △ WARNUNG! Gerät, Kontaktsockel, Kabel oder Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Verletzungs-, Feuer- oder Stromschlaggefahr! Wurden die Teile irrümlicherweise nass, umgehend den Netzstecker ziehen
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis benutzt werden, wenn sie

- beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind ab 8 Jahren und beaufsichtigt
- Kinder unter 8 Jahren von Gerät und Netzkabel fernhalten
- △ VORSICHT! Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen, es nicht umstossen oder am Kabel herunterziehen können. Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- Den Netzstecker unbedingt ziehen:
 - vor jeder Reinigung (und Gerät abkühlen lassen)
 - nach jedem Gebrauch
- ACHTUNG! Das Netzkabel nie über Ecken, Kanten oder der Arbeitsfläche herunterhängen lassen oder gar einklemmen. Netzkabel nicht über

Sicherheitshinweise

- heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- Netzkabel regelmässig auf Beschädigungen untersuchen. Zur Vermeidung von Gefahren darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom MIGROS-Service ersetzt werden
- △ VORSICHT! Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer an Stecker und nicht an Kabel ziehen
- ACHTUNG! Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen
- Wir empfehlen, das Gerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfalle fragen Sie eine Fachperson
- ACHTUNG! Gerät nicht mit Zeitschaltuhren («Timer»), geschalteten Steckdosenleisten, Verlängerungskabeln und Mehrfachsteckern etc. verwenden
- Gerät nicht verwenden bei:
 - Gerätestörung, Undichtigkeit
 - beschädigtem Netzkabel
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
 - In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
 - Gerät auf trockene, stabile, ebene

- und wasserfeste Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose stellen. Mindestabstand von 60 cm zu Spülbecken und Wasserhahn einhalten
- ACHTUNG! Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen/legen. Mindestabstand von 50-70 cm einhalten. Brandgefahr!
- Gerät nicht auf oder unter entflammbare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten stellen
- Gerät darf nicht im Freien und nur in trockenen Räumen verwendet werden
- △ VORSICHT! Kabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
- Das Gerät nur unter Aufsicht bedienen
- Das Eindringen in das Gehäuse mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen des Gehäuses ist strengstens verboten
- Vor dem Einschalten zuerst immer Wasser einfüllen und Ausgussfilter einsetzen. Ausschliesslich Wasser kochen

_

Sicherheitshinweise

- Falls das Gerät trockengelaufen ist, erlischt die Kontrollanzeige: Stecker ziehen, Gerät ausschalten und 15-20 Min. abkühlen lassen
- Das Gerät schaltet nach dem Kochvorgang automatisch aus. Kochvorgang vorzeitig unterbrechen mit Start-/Stop-Schalter. Gerät nur im ausgeschalteten Zustand von Sockel nehmen
- Minimale/maximale Füllmenge beachten, um Überhitzen/Überlaufen zu vermeiden
- △ VORSICHT! Kontakt mit heissem Dampf und Wasser vermeiden. Verbrühungsgefahr an Gesicht und Händen!
- △ VORSICHT! Wasserkocher nur am Griff festhalten. Andere Oberflächen, das Wasser und der Dampf sind sehr heiss. Verbrühungsgefahr! Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind
- △ VORSICHT! Deckel nicht öffnen, solange heisser Dampf austritt
- △ VORSICHT! beim Öffnen des Deckels in heissem Zustand. Gehäuse und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!

- Wasserkocher nur mit Original-Kontaktsockel verwenden
- Startschalter nicht nach dem Wasserkochen erneut drücken, um eine Überhitzung zu vermeiden (mind. 20 Sekunden warten)
- △WARNUNG! Gerät während des Kochvorgangs nicht verschieben oder vom Kontaktsockel abnehmen. Verbrühungs- und Stromschlaggefahr!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
 - in landwirtschaftlichen Anwesen
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Frühstückspensionen
- △ VORSICHT! Gerät vor der Reinigung und vor dem Verräumen vollständig abkühlen lassen. Verbrennungsgefahr!
- Bitte lesen Sie nachfolgende Hinweise zur Reinigung der Oberflächen, welche mit Lebensmittel in Kontakt kommen aufmerksam durch (S. 13)

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an

die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Auspacken

- Gerät aus der Verpackung nehmen
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden sind (siehe Abbildung nächste Seite)
- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)
- Alle Kleber usw. entfernen und entsorgen
- MARNUNG! Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!

Tipp:

 Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können
 Sie zu diesem Gerät das passende
 Zubehör und Ersatzteil bestellen

Dekomaterial ist nicht im Lieferumfang enthalten.

4

Auf einen Blick

Schnellstart

- 1. Sicheren Standort wählen und Netzkabel ganz abwickeln
- 2. Wasser einfüllen (MIN 0.75/MAX 1.7 Liter)
- **3.** Deckel schliessen (niemals mit offenem Deckel verwenden!)
- **4.** Wasserkocher auf Kontaktsockel stellen und Netzstecker einstecken (220-240 V / 50/60 Hz)
- **5.** Mit «Start-/Stop»-Schalter Kochvorgang starten (Kontrollanzeige in Schalter leuchtet blau)
- **6.** Warten, bis Gerät abschaltet (Kontrollanzeige erlischt)
- **7.** Wasser ausgiessen;

△ VORSICHT! Gehäuse und Wasser sind sehr heiss! Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr!

- Nicht in der Nähe von

benutzen

heissen/nassen Standorten

Ausgussfilter - Wasserkocher darf nicht ohne Filter betrieben werden Sicherheitsdeckel - Zum Kochen/Ausgiessen immer schliessen (= Sicherheitsschaltung und Spritzschutz funktionieren sonst nicht) Wasserstandsanzeige MIN/MAX-Markierung in Sichtfenster beachten Start-/Stop-Schalter MIOASTAR - Leuchtet während Kochvorgang blau Kontaktsockel und Kabel - Trocken halten

Übersicht der Geräte- und Bedienteile



- **1.** Handgriff
- 2. Sicherheitsdeckel
- 3. Ausgussfilter (Innenseite)
- **4.** Ausguss: △▲ VORSICHT heiss!
- **5.** Gehäuse: $\triangle \triangle$ VORSICHT heiss!
- 6. Kontaktsockel und Kabel
- **7.** Wasserstandsanzeige
- 8. Start-/Stop-Schalter

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?Unter **www.migros-service.ch** können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

\triangle





Vor der ersten Inbetriebnahme

WARNUNG! Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Gerät nur in trockenen Räumen und unter Aufsicht verwenden
- Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- VORSICHT! Gerät nur am Griff festhalten, da die Gehäuseteile sehr heiss werden
- Ausschliesslich Wasser kochen
- Deckel für Kochvorgang immer ganz schliessen, da sonst die Abschalt-/Schutzschaltung nicht funktioniert

Vor dem ersten Gebrauch Gerät (ohne Sockel) mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Wasserkocher bis zur «MAX»-Markierung auffüllen und Wasser kochen lassen. Wasser des ersten Kochvorgangs nicht verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Wassers 4 bis 5 Kochvorgänge durchführen.

Hinweis: Beim ersten Erwärmen kann etwas Rauch aus dem Geräteunterteil entweichen. Dies ist technisch bedingt und kein Grund zur Beunruhigung.



Verwendungszweck

Der Wasserkocher ist für den Einsatz im Haushalt ausgelegt und darf ausschliesslich zum Erwärmen von Wasser (ohne jegliche Zusatzstoffe) verwendet werden. Eine andere Anwendung ist gefährlich und missbräuchlich.

Inbetriebnahme



Aufstellen

Bei der Wahl des Anwendungsortes folgende Punkte berücksichtigen:

- Netzstecker ziehen
- Gerät auf einer trockenen, stabilen und ebenen Standfläche und nicht direkt unter einer Steckdose anwenden
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder unter entflammbare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten (diese können durch Dampfaustritt Schaden nehmen)
- Gerät und Netzkabel nicht auf heisse Oberflächen (Herdplatte etc.) oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50-70 cm einhalten
- VORSICHT! Darauf achten, dass Netzkabel und Kontaktsockel nicht mit Wasser/Flüssigkeiten in Berührung gelangen
- Nur in trockenen Räumen und ohne Verlängerungskabel verwenden
- Gerät ausser Reichweite von Kindern anwenden





Anwendung

Wasser einfüllen

- Wasserkocher vom Kontaktsockel nehmen
- Der Sicherheitsdeckel verhindert ein unbeabsichtigtes Austreten von Wasser während des Kochvorgangs oder während des Wasserausgiessens. Zum Öffnen Deckel nach oben abziehen
- Gewünschte Menge Wasser einfüllen:
 - minimal 0.75 Liter (= «MIN»-Markierung auf Sichtfenster)
 - maximal 1.7 Liter (= «MAX»-Markierung auf Sichtfenster)
- Sicherheitsdeckel ganz schliessen (die Abschaltfunktion kann sonst nicht funktionieren!)



8

Hinweise:

- Das Wasser des ersten Kochvorgangs nicht zur Lebensmittelanwendung verwenden. Vor dem ersten Verwenden des Wassers 4 bis 5 Kochvorgänge durchführen
- △ VORSICHT! Gerät nicht überfüllen oder zu wenig Wasser einfüllen. Gefahr von Überhitzung oder Austritt von kochendem Wasser!
- Ausschliesslich Wasser erhitzen (keine Milch, Bouillon oder andere Flüssigkeiten erwärmen)
- den, wenn er auf dem Kontaktsockel steht. Stromschlaggefahr!

Wasser kochen

- Netzstecker einstecken
- Kontrollieren, ob der Deckel (ganz) geschlossen ist, da sonst die Endabschaltung nicht funktioniert
- «Start/Stop»-Schalter drücken, um den Kochvorgang **zu starten** (der Schalter leuchtet blau auf)
- Das Gerät schaltet automatisch aus, sobald das Wasser kocht (die Kontrollanzeige erlischt)

Hinweise:

- Sicherheitsschaltung nicht funktioniert
- Sockel abheben (Kontrollanzeige leuchtet nicht)
- ⚠ VORSICHT! Heiss! Das Gerät ist während/nach dem
- Falls Wasser während des Kochvorgangs zwischen Deckel und Krug austritt, ist der Filter verkalkt (siehe «Wartung / Entkalkung»)
- berühren oder verrücken. Verbrennungs- und Verbrühungsgefahr!

Inbetriebnahme

 ACHTUNG! «Start/Stop»-Schalter nicht wiederholt betätigen. Überhitzungsgefahr! Zwischen den Kochvorgängen mindestens 20 Sekunden warten



Wasser ausgiessen

- Netzstecker ziehen
- Sobald der Schalter nicht mehr leuchtet, Wasserkocher am Handgriff anfassen und vom Kontaktsockel nehmen. Mit geschlossenem Sicherheitsdeckel langsam ausgiessen

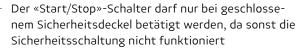
Hinweise:

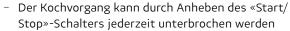
- △ VORSICHT! Zum Ausgiessen Sicherheitsdeckel nicht öffnen. Verbrühungs- und Spritzgefahr!
- △ VORSICHT! Das Gerät ist sehr heiss; nur am Griff festhalten

Nach dem Wasserkochen

- Wasserkocher nach Gebrauch immer komplett entleeren. Kein Restwasser über längere Zeit im Gerät stehen lassen
- Gerät erst versorgen, wenn es vollständig abgekühlt ist!
- Gerät bei Kalkansatz entkalken (siehe «Wartung / Entkalkung»)
- Bei Nichtgebrauch Netzstecker ziehen

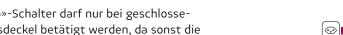






- Wasserkocher nur in ausgeschaltetem Zustand vom
- Kochvorgang sehr heiss; nur am Handgriff festhalten

- △ VORSICHT! Gerät während des Betriebs nicht





«Start/Stop»-

Schalter

Inbetriebnahme

Sicherheitsvorrichtung

Der Wasserkocher ist mit einem Trockengeh- und Überhitzungsschutz ausgestattet. Diese Schutzfunktion schaltet den Heizvorgang automatisch aus:

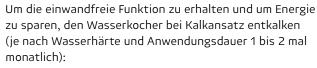
- wenn sich kein /zu wenig Wasser im Wasserkocher befindet
- bei starker Verkalkung
- bei unsachgemässer Benutzung

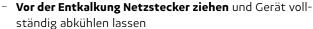
Damit die Schutzvorkehrungen einwandfrei funktionieren, während des Kochvorgangs immer Deckel schliessen und Gerät regelmässig warten/entkalken.

Hinweise:

- Falls die Schutzvorrichtung angesprochen hat, Netzstecker ziehen und Gerät 15 bis 20 Minuten abkühlen. lassen
- △ VORSICHT! Gerät erst nach dem Abkühlen wieder befüllen. Verbrühungsgefahr!

Wartung / Entkalkung





- Mit «Miostar Entkalker Universal» (Art. Nr. 7173.958) nach Anleitung des Entkalkers entkalken
- △ VORSICHT! Der Ausgussfilter kann zur einfacheren Reinigung entnommen werden. Dann Filter unbedingt wieder einsetzen; der Wasserkocher darf nicht ohne betrieben werden. Verbrühungsgefahr!
- Danach mit Wasser gründlich ausspülen. Das Wasser des ersten Kochvorgangs nicht zur Lebensmittelanwendung verwenden
- Bei eventuell auftretenden bräunlich gefärbten Punkten handelt es sich nicht um Rost, sondern um eisenhaltige Kalkablagerungen, die sich beim Entkalken meistens lösen

Wartung / Entkalkung



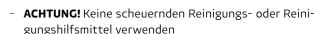
ACHTUNG!

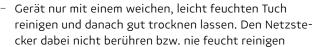
- Putzessig ist zum Entkalken **ungeeignet** (hinterlässt Geschmacksrückstände)
- Entkalker **niemals** aufkochen oder erwärmen

Reinigung



- Vor jeder Reinigung des Gerätes den Netzstecker ziehen und Gerät komplett abkühlen lassen
- ─ MARNUNG! Wasserkocher niemals ins Wasser tauchen oder unter fliessendem Wasser reinigen. Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!
- ler geben!





- Keine scharfen, kratzenden Gegenstände oder ätzende Chemikalien verwenden





Aufbewahrung



- Bei Nichtgebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wird das Gerät längere Zeit nicht benützt, sollte es vor übermässigem Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit geschützt werden
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Original-Verpackung aufzubewahren







Störungen



- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter **www.migros-service.ch** können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Entsorgung / Recycling





Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Technische Daten

Nennspannung	220-240 Volt / 50/60 Hz
Nennleistung	2200 W
Abmessungen mit Sockel (B x H x \otimes)	ca. 230 x 280 x 192 mm
Länge Netzkabel	ca. 74 cm
Gewicht (inkl. Sockel)	ca. 1.2 kg
	Kunststoff / Metall
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung, sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

1⁻¹

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit

(EMC)

2015/863/EU Beschränkung (der Verwendung be-

stimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

(EG) Nr. 1275/2008 Ökodesign-Anforderungen an den

Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im

Aus-Zustand

LVD EN 60335-1

EN 60335-2-9 EN 62233

EMC EN 55014-1

EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:

Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes I Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen I Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen I Nicht unter die Garantie fallen normale Abnützung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind I Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen I Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren I Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts | MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix pavé. L'Toutes les autres prétentions sont exclues I La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures I La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS I Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture) I Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso I La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa I Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne I L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati I Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura) I Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

M-INFOLINE CH-0800 84 0848 www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848: Montag bis Freitag 08.00 - 18.00 Uhr;

Samstag 08.30 - 16.30 Uhr www.migros.ch/kontakt

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente. Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30

www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni:

0800 84 0848

dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30

www.migros.ch/contatto